



金石散盡海棠瘦 良緣如夢去無蹤



我們經常買一些金飾去祝賀一對新人的婚姻嫁娶，並送上如「情比金堅」「金石良緣」的祝福。但什麼是「金石良緣」呢？

有人會聯想到，南宋著名女詞人李清照與夫婿趙明誠的一段婚姻，是建基於「金石」之上。「金石」，是指「金石學」，也是一種考古學。

「金石學」中的「金學」，是指在青銅器上的銘文。在鐘鼎上的銘文就稱「鐘鼎文」，或統稱為「金文」。而研究「金文」的學問，就是「金學」；「石學」範圍更大，除了研究石碑、石刻，還包括玉石、玉器上的文字，以及它們的來源歷史，以及有關的故事。跟着擴展至竹簡、書畫、甲骨、祭器、兵器上的文字和典故，可算是一門很艱深、很專門的學問。

李清照的夫婿趙明誠，正是「金石學」的專家，他著有一本《金石錄》，可謂是「金石學」的奠基之作，那麼趙明誠也就成了中國古代考古學之父了。趙明誠對當時文士的文字真跡也十分重視，尤其是蘇東坡和黃庭堅的文章文字，必定抄錄或購買。就算蘇、黃二人被列為元祐黨人，作品已被封禁，也不阻趙明誠收集編錄，證明他確實是一個學者。

李清照的父親李格非，是蘇門後四學士之一，

被劃為舊黨。趙明誠的父親趙挺之則屬新黨，兩派水火不容，但在宋徽宗登基之初，欲平一下新舊兩黨間的矛盾，確出現一段平穩期，李清照也在這時候嫁了趙明誠，只不過沒多久衝突再起，李格非就被罷官返鄉了。

情投意合 良緣初成

李、趙初成婚，少年夫妻，如膠似漆，非常恩愛。趙明誠將他最大的興趣教予愛妻。可能李清照確實聰明敏慧，又或名師出高徒，很快李清照也成了一個「金石學」的專家。兩夫妻閒時一同收集和研究「金石學」的資料，又或一起鑑定文物的真偽，李清照亦協助丈夫完成他的心血結晶《金石錄》。

「金石良緣」標誌着李、趙二人的婚姻。兩個人的愛情不應只是兩情相悅，最好是二人有共同的興趣。我們可從李清照婚前、婚後所作的兩首《如夢令》來探究一下。

第一首是《如夢令·常記溪亭日暮》，那是她十六七歲，嫁予趙明誠之前。那時她剛從老家明水來到汴京，還有點記掛在家鄉的生活，有感而作。全首是：

常記溪亭日暮，沉醉不知歸路。興盡晚回舟，誤入藕花深處。

爭渡，爭渡，驚起一灘鷗鷺。
這是一首用詞簡練的小令，沒有艱詞深句，也

沒有引經據典，只是把看到的風景，怡然自得地勾勒出來。那時正是青春年少的心境，隨意一道在荷叢蕩舟。不管醒也好、醉也好；朝也好、暮也好，只求盡興，就算蕩入蓮花叢中，也是一種享受；驚起一群水鳥，也是一種樂趣。

上述一首盡見她自由自在、無拘無束的少女生活。至於她第二首《如夢令·昨夜雨疏風驟》，則是她十八歲，嫁了趙明誠之後。年紀相差只一兩年，但心境則不同了，因心中有了志同道合的伴侶，心情大有不同。全文是：

昨夜雨疏風驟，濃睡不消殘酒。試問捲簾人，卻道海棠依舊。

知否，知否？應是綠肥紅瘦。

她以一個少婦的心境來看事物，可以說是閨中呢愛之語，卻無艷情之辭。開筆兩句平敘有如散文，寫夜來與夫暢飲，也不理會外面的風雨。正是懶起畫蛾眉，就記掛着受盡風吹雨打的海棠花如何了。怎知那「捲簾人」只隨便地、輕率地答一句「海棠依舊」，惹得她連聲說應是花被打殘而葉則更滋潤了。在閨房之中，她剛醒來，在她身旁的「捲簾人」，最大可能就是她的夫婿了，所以說這首是她的閨閣之詞。

夫妻二人也經常一起研究搜集回來的古玩字畫、印章卷幅，樂此不疲。有時甚至比試誰的眼光夠、誰的鑑賞準，輸者罰飲一杯香茶。後人有形容這種閨房樂趣為「賭書消得潑茶香」（納蘭



◆ 圖為李清照故居。 資料圖片

容若語句)。
可惜亂世姻緣經不起風雨，趙明誠被調任南京，要李清照回青州老家處理他們擺滿十多間屋的珍藏品。到南下時，她只能帶走十五車最珍貴的藏品走。後因趙明誠又納妾，又棄守江寧而被貶，這些都令她很傷心。

不久後，趙明誠因病去世，孤苦淒涼的李清照，其間寫下許多動人的詞章。她獨守這些夫妻的心血結晶，藏品曾被偷的，她亦被騙婚鬧上公堂。最終，在校勘整理完《金石錄》後，這位才情驚艷的女詞人悄然逝世。

◆ 雨亭（退休中學中文科教師，從事教育工作四十年）

勇於承擔責任 擁抱幸福生活



聽到周圍的一些人埋怨自己的伴侶沒本事、沒胸懷、長得不夠好，似乎總有那麼

一些地方不令人滿意；這些抱怨好像都有具體的理由，但又好像都不是理由。有人可能會覺得自己的伴侶在某些方面不盡如人意，可什麼樣的伴侶才算最好呢？其實跟世上很多事情一樣，根本就沒有最好的，只有合適的。

有的人可能非常體貼，有些很能掙錢，有些非常顧家，有些很有情調……但這些優點要想出現在同一個人身上，幾率未免太低了。無論男女，當你找到合心的伴侶，要想真的幸福，需要用心去做的不是拚命找尋他不如別人的地方，而是努力發現他比別人好的地方。

凡事往好的方面看，才能讓生活更加樂觀。哪怕對待家人朋友也是同樣道理，多發掘他一個優點，幸福感和滿意度就會增加一分；相反，多看到一些缺點，幸福感和滿意度便會減少一分。

好比妻子對自己的丈夫肯定有一定的要求，不管是能力還是人品，或者是學問，總有一個方面是她所看重的，也是她最終決定跟這個男人廝守一生的根本原因。每個人對伴侶的要求各不相同，所以也沒有辦法具體地說究竟什麼樣的才算是好伴侶。不過，我覺得一個真的希望一輩子婚姻幸福的人，最看重的品質應該是伴侶的責任心。

所謂責任，就是對生活、對家人、對伴侶、對事業都要有自己的原則和擔當，並且將這份原則和擔當貫徹在行動

中，該承擔的要承擔，該面對的要直面。有責任的人通常把該做好的事做得非常順當，無論事業還是家庭，都會因為這份責任而順利和穩定，即便沒有傲人的成就，起碼能經營一份穩定幸福的生活，一家人能夠享受到平平淡淡的幸福和知足；但如果一個人沒有了責任，再美好的願望都可能只是一種願望。

在行動中貫徹原則與擔當

責任是一種擔當，該自己面對的事要勇於面對，該自己肩負的擔子就要勇敢地擔當起來。生活必定會有大大小小的坎坷，事業一定會遭遇多多少少的挫折，朋友之間會有有意無意的親疏，親人之間的感情也可能會起起落落。

責任就是要讓生活不因坎坷而變成亂碼，不會讓事業因為挫折而一蹶不振，不會讓親情和友情被情感以外的東西沖淡，遇到的大大小小的事都能用雙肩挑起來，用胸懷包容下來。

每個人都是平凡的，只要不是平庸，就一定有值得欣賞的地方；沒有責任的人，即便有再高的學識，有再好的條件，都不會成為他人欣賞、尊重的對象。一旦選擇了沒有責任感的人作為伴侶，就會像繫在絲線上的風箏，飄來飄去永遠找不到方向，永遠不會踏實，而且飄得愈高，會摔得愈痛。

◆ 籟澄（資深中學中文、中國歷史科老師，香港歷史文化研究會理事。教學經驗豐富，曾出版多本暢銷中文、中國歷史參考書。）



自古以來，有很多「紅葉題詩」的故事。在不同的朝代，有不同的版本、不同的人物。不過，故事情節都同樣淒美感人。

其中一個故事，名叫「題紅怨」，據說發生在唐朝僖宗年間。一個傍晚，士子于佑一個人在京都長安的一條街道上散步。當時正是「西風吹渭水，落葉滿長安」的深秋時節。于佑看着殘陽西墜、秋風蕭瑟、萬物凋零，心中也勾起羈旅異地、懷念故鄉的情懷，難免有多少傷感。

他走着走着，沿着皇宮的御溝漫步閒逛。眼看天色漸晚，打算回家時，忽見有一片紅葉隨水飄流。偏偏這一片紅葉又大又完整，顏色也特別深紅漂亮，引起了他的注意。他定睛一看，隱約看到葉上依稀字跡。好奇心驅使下，他蹲下身，伸手把紅葉撿了起來，上面真的有一首詩：

流水何太急？深宮晝日閒。
殷勤謝紅葉，好去到人間。

詩並非寫得很好，但于佑抬頭看看那高聳入雲的宮牆，再細味一下詩句內容，也深深體會到那詩人的內心寂寞。不過，自己又能做到什麼呢？他仰天嘆了口氣，將紅葉小心處理，然後帶回家，珍而重之地藏在書箱中。之後，他時不時把紅葉拿出來，這首幽怨哀傷的小詩讓他愈來愈沒法釋懷。他試過白天時長吁短嘆，晚上時輾轉反側。

他知道，紅葉上的這首詩，已令他對宮牆內的小詩作者起了思慕之情。他不知作者是誰，什麼身份，甚至是男是女也未知，只是潛意識中認定這是一位寂寞的宮中人。

「紅葉題詩」成佳話

過了幾天，于佑帶着墨筆，再次來到宮牆外拾到那紅葉的御溝旁，也同樣找來一片又大又完整的紅葉，在上面提筆寫了兩句：

曾聞葉上題紅怨，葉上題詩寄阿誰？

題好字後，他將紅葉放在上次撿到葉子的御溝裏，想排遣他那「單思」情懷，然後失魂落魄地回家去。幾天後，他思前想後，下定決心，放下這段莫名其妙的苦戀，專心讀書，準備赴試。可惜他屢試不第，不能出仕。為了生活，他只好去一位名叫韓冰的官宦人家的府中，安心教書。他已無進取之志，連「紅葉題詩」的回憶也逐漸淡忘，成了一場逐漸飄遠的夢。

過了一段時間，有一天，韓冰對於佑說，宮中一些年紀漸大的宮女放出來了。其中他有一位親戚，年僅三十，也頗具姿色。他知于佑尚未成婚，亦算一表人才，又有學識，剛好匹配。于佑明白韓冰有心替他做媒，當即再三拜謝，然後高高興興地將韓氏宮女迎娶回來。

婚後一天，韓氏無意中在于佑的書箱中發現他珍藏的那片紅葉，大為吃驚。她問于佑從何來？于佑遂將拾葉始末告訴韓氏。韓氏愈聽愈奇，她也在自己的箱中拿出收藏很久的一片紅葉給于佑看，正是他當年題過字的葉子。韓氏說她當年更題了一首詩在另一紅葉上，只是收藏着。她拿出來給于佑看，寫着：

獨步天溝岸，臨流得葉時。
此情誰會得，賜斷一聯詩。

原來姻緣早注定，「紅葉題詩」成為佳話。

◆ 任平生（資深中學中文科教師，多年深耕於教育工作）



◆ 紅葉季節，學生們在校園中撿拾紅葉、書寫心願。 資料圖片

乾坤皆為「金」原是手民之誤



宋代流行一種名為「筆記」的隨筆紀錄的文體，專門記載一些雜記、瑣事。這些文章，雖然「文不甚深」，但言也不甚俗，而且由於是日常閒事，所以內容往往很有趣，用今日的話語去形容，就是「Juicy」。今日，想跟大家分享的，就是南宋詩人陸游的《老學庵筆記》。

《老學庵筆記》是以陸游鏡湖岸邊的「老學庵」書齋命名。「老學」是取自「（師曠）『老』而『學』者，如執燭之明」（《說苑》），頗有意思。在這本筆記的卷七記載了一件有趣的事——「三舍法」推行，有教官出了一條有《周易》經義的考題，題為「乾為金，坤又為金，何也？」（按：「三舍法」是北宋王安石變法科目之一，即把太學分為外舍、內舍、上舍三等，是用學校教育取代科舉考試的政策。）

看到這條考試題目，相信大家都不知所云。因為就算你沒看過《周易》，也會知道「乾」與「坤」是一個相反的概念，怎可能「乾」為「金」，「坤」也為「金」，這太不可思議了！

因此，當時的考生便拿着監本《周易》來到教席請問道：「題目有問題。我想請問一下。」教官頓時變臉說：「經義內容，豈能請問！」考生不卑不亢，接着回應：「如果是公試，我當然不敢。但是，現在是私試，相信也沒有大礙吧？」於是教官就按着題目，為考生解說一次。

結果當然是十分尷尬，因為考生從懷中取出了監本《周易》，打開题目的那一頁，指給教官看：「先生恐怕是看了麻沙本《周易》。如果是監本《周易》，則應該『坤為金』！」教官看見了，十

分惶恐，慚愧地道：「我當受罰！」於是，改了題目。

書籍校勘馬虎不得

《老學庵筆記》這故事固然有趣，因為老師擺了個大烏龍，還給學生當面指出，十分滑稽。同時，也讓我們認識到宋本書坊印刷的書良莠不齊。上文提及的「監本」，即是國子監刻印的書籍。國子監作為國家最高學府和教育管理機構，它刻印的版本自然不容有錯，品質也當為最高。

至於「麻沙本」，其實就是福建麻沙（今福建省南平市建陽區麻沙鎮）書坊刻印的書籍。宋代，建陽（今福建省南平市建陽區）是全國三大雕版印刷中心。當地的刻書作坊主要集中在麻沙、崇化（今書坊村）兩地，兩地刊印之書，坊間俗稱「麻沙版」「書坊版」，也統稱「建本」。

當時，「建本」圖書品類繁多，行銷四方，「麻沙」「書坊」也因而獲得「圖書之府」「書林」之美譽。可是，商人逐利，往往不顧書籍校勘，也懶理品質，於是「麻沙版」、「書坊版」的品質也往往是好壞參半。

南宋文士葉夢得《石林燕語》就這情況，曾明言指出：「天下印書，以杭州為上，蜀本次之，福建最下。」話雖如此，「麻沙版」「書坊版」雖然品質不高，但價錢卻相對便宜，不少寒門弟子也得益於它。

◆ 葉德平博士，香港作家，香港教育大學課程與教學學高級講師，教授非物質文化遺產等科目，曾出版多本香港歷史、文化專著。